

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **112 (1994)**

Heft 3

PDF erstellt am: **11.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Geistig das Bauen vorwegnehmen

Sind Sie ein Analytiker und streben Sie nach gedanklichem Vorsprung? Ist der integrale Neu- und Erneuerungsbau im Wohnungs- und öffentlichen Bauwesen Ihr bisheriges berufliches Tätigkeitsfeld? Sind Sie Architekt HTL oder dipl. Bauleiter? Sind Sie routiniert im Umgang mit EDV? Lieben Sie die Teamarbeit und anspruchsvolle Kundenwünsche? Suchen Sie eine Veränderung und wollen Sie eine neue Arbeitsdisziplin im gesamten Projektmanagement kennenlernen?

Bei uns sind Sie willkommen als

## Sachbearbeiter in der Kalkulation und Planung

Für die Erweiterung unserer Kundendienstleistungen bauen wir unsere Abteilung aus. Sind Sie interessiert, nähere Informationen zu erhalten? So richten Sie Ihre Bewerbung an unseren Herrn G. De Nardo.

**AG HEINR. HATT-HALLER Generalunternehmung ZÜRICH**  
Postfach, 8022 Zürich, Tel. 01/461 16 50, Fax 01/463 19 51

Inserieren Erfolg!  
Stetes bringt

Wir sind ein bekanntes, mittelgrosses zweisprachiges Ingenieurbüro in Freiburg und bearbeiten anspruchsvolle Projekte im Tief- und Siedlungsbau, speziell in der Wasserversorgung und Aufbereitung.

Wir suchen einen zweisprachigen

## dipl. Bauingenieur ETH

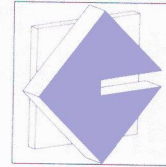
Sie sollten über eine 10jährige Erfahrung in den oben-erwähnten Sachgebieten verfügen und Verhandlungs- und Organisationsfähigkeiten mitbringen.

Wir bieten Ihnen verantwortungsvolle Tätigkeiten und gute Anstellungs- und Sozialleistungen. Eine Mitbeteiligung in der Geschäftsführung ist erwünscht.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an das Ingenieurbüro Bruderer AG, Rue St-Pierre 6A, 1700 Freiburg.

Die Herausforderung: Bauprojekte ganzheitlich anpacken. Das Ziel: Die Lebensqualität der Menschen verbessern. Die Motivation: Trends setzen und führend sein. Im führenden Unternehmen für integrierte Bauplanung des Kantons Aargau.

Im Zukunftsbereich  
Computer Aided  
Design sind wir  
Trendsetter in der  
Schweiz.



Hochbau-  
zeichner(in)/  
Konstrukteur(in)

Sie bieten:  
Abgeschlossene  
Hochbauzeich-  
ner-Lehre, Selbst-  
ständigkeit und  
einige Jahre  
Praxis in Ausführ-  
ungsplanung und  
Devisierung. EDV-  
Flair und Initiative  
zur Weiterent-  
wicklung unseres  
CAD-Systems.

Wir bieten: Eine interdisziplinäre, abwechslungsreiche Tätigkeit mit umfassender CAD-Ausbildung, viel Spielraum für Eigeninitiative in unserem freundlichen Architektur-Team sowie gutes Salär und Aufstiegsmöglichkeiten.

Fühlen Sie sich herausgefordert und motiviert? Herr Lanz freut sich auf Ihre Bewerbung!

**GÄHLER PARTNER**  
INTEGRIERTE BAUPLANUNG

Gähler & Partner AG  
Badstrasse 16, CH-5400 Ennetbaden, Tel. 056-20 95 11

## Hoch- und Brückenbau

Die Projektierung von Neubauten und die Wert-  
erhaltung bestehender Bauwerke stellen hohe  
Anforderungen an die fachliche Kompetenz.  
Als jüngerer

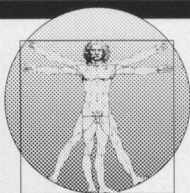
## dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Berufserfahrung erhalten Sie  
die Gelegenheit, anspruchsvolle Aufgaben  
selbständig zu bearbeiten und Verantwortung zu  
tragen. Sie, Dame oder Herr, sind flexibel, be-  
geisterungsfähig, schätzen Teamarbeit und den  
direkten Kontakt mit Kunden.

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

**Basler & Hofmann**

Ingenieure und Planer AG  
Forchstrasse 395, 8029 Zürich



## Dauerstelle

Die Liebe zur BAU-Ausführung ...

Als bekannter Generalplaner bietet mein Auftraggeber Gesamtlösungen für alle Bereiche anspruchsvoller Bauvorhaben an. Zur Betreuung vorwiegend industrieller und kommunaler Projekte suchen wir einen engagierten, ca. 25–35jährigen

## Bauleiter

(Hochbauzeichner, Bautechniker oder Architekt)

- Als rechte Hand des Projektleiters tragen sie Verantwortung für die Submission und Bauleitung bis zur Abrechnung. Sie arbeiten mit bei der Erstellung von Kostenvorschlägen.
- Sie bringen einige Jahre Erfahrung mit (Ausführung/Architekturbüro/GU) sowie Interesse an EDV-Anwendung – aber auch Teamgeist und Begeisterungsfähigkeit.
- Es handelt sich um ein renommiertes Unternehmen in Zürich, das Ihnen gute Sozialleistungen und interessante Perspektiven für Ihre berufliche Entwicklung anbietet.

Rufen Sie für eine Vorabklärung an oder senden Sie Ihre Bewerbung an meine Adresse in Aarau. Diskretion ist garantiert. Ein persönliches Gespräch können wir in Zürich vereinbaren.

Herbert Fend, Ing. HTL, Industrie + Technik  
Manpower, Postfach, 5001 Aarau  
Tel. 064/23 14 14

**MANPOWER**  
Ihr Beziehungsnetz

DL3

In unser Büro für Hoch- und Tiefbau im Kanton Baselland suchen wir jüngeren

## Bauingenieur ETH oder HTL

### Unsere Anforderungen

- Interesse und eventuell Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und konstruktiven Ingenieurbau
- Erste Erfahrungen in Bauphysik
- Kenntnisse in EDV (Cubus, Messerli usw.)

### Wir bieten:

- angenehmes Team
- gemütlicher Arbeitsplatz
- nach Einarbeitung selbständige Arbeitsweise
- angemessene Entlohnung

Bewerbung mit Unterlagen unter Chiffre SIA 1956 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich



## Hochbauamt des Kantons Zürich

Für unsere Stabsabteilung suchen wir eine(n)

## Oekologen/Oekologin mit Bauernfahrung

### Aufgabengebiet:

- Fördern des ökologischen Bauens auf dem Sektor öffentlicher Bauten und Anlagen
- Beratung und Ausbildung unserer Baufachleute
- Kontrolle der realisierten Bauten

### Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium als Oekologe (Umweltling./-chemiker o.ä.)
- Einige Jahre Erfahrung im Hochbau und evtl. in einer öffentlichen Verwaltung
- Selbständige, überdurchschnittlich belastbare Persönlichkeit
- Verhandlungsgeschick

Wir bieten Ihnen ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt und fortschrittliche Sozialleistungen. Arbeitsort in unmittelbarer Nähe des Hauptbahnhofs Zürich. Eintritt März/April 1994 oder nach Vereinbarung.

Wenn Sie Näheres über diese Arbeit und über uns erfahren möchten, rufen Sie doch einfach unseren Herrn P. Birchmeier, Leiter der Stabsabteilung, Tel. (01) 259 29 50, an.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an:

Hochbauamt des Kantons Zürich  
Personalbüro, Walchetur, 8090 Zürich

Das Amt für Gewässerschutz und Abfallwirtschaft des Kantons Bern (GSA) betreut und vollzieht zahlreiche wichtige Aufgaben im Bereich des Umweltschutzes. Zur Verstärkung unseres Teams in der Abteilung Grundwasserschutz, Deponien und Materialentnahmen suchen wir

## eine Geologin einen Geologen

mit Hochschulabschluss



für die Betreuung des kantonalen Altlastenprogramms. Sie haben Erfahrung auf dem Gebiet der Altlastenuntersuchung und -sanierung, sind wenn möglich zweisprachig (deutsch und französisch) und verfügen über eine hohe Leistungsbereitschaft, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick.

Die Stelle mit einem Beschäftigungsgrad von 100% soll ab 1. April 1994 oder nach Vereinbarung besetzt werden. Sie bieten Ihnen eine selbständige, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit. Bewerbungen von Frauen sind uns besonders willkommen.

Der Arbeitsplatz im Verwaltungsgebäude Reiterstrasse in Bern ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erreichbar. Gleitende Arbeitszeit und Personalrestaurant sind selbstverständlich.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Foto bis am 21. Januar 1994 an die Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern, Personaldienst, Reiterstrasse 11, 3011 Bern. Auskunft erteilt Herr Dr. Jean-Pierre Clément, Abteilungsvorsteher, unter Tel. Nr. 031/633 38 63.

Ingenieurschule beider Basel  
Abteilung Architektur

## Dozentinnen/Dozenten für Architektur

Zweijährige Lehraufträge für die Jahre 1994/96 resp. 1995/97. Schulbeginn jeweils anfangs November.

Die Tätigkeit umfasst:

Planung und Führung eines Jahreskurses im Team. Begleitung der Projektarbeiten. Koordinationsaufgaben im Rahmen des fächerübergreifenden Projektunterrichts. Zeitlicher Aufwand ca. 1/2 Pensum.

Unsere Anforderungen sind:

- Motivation zur Lehrtätigkeit
- Praktische Berufserfahrung (Entwurf und Konstruktion)
- Kooperative, selbständige Arbeitsweise
- Alter zwischen 30-40 Jahre
- Lehrerfahrung als Assistentin/Assistent oder an einer Berufsschule von Vorteil

Schriftliche Bewerbungsunterlagen sind bis 15. Februar 1994 zu richten an:

Ingenieurschule beider Basel  
Michael Alder, Dozent für Architektur  
Gründenstrasse 40  
4132 Muttenz

Wir sind ein Ingenieurbüro mittlerer Grösse in der Oltnen Innenstadt mit vielfältigen Aufgaben. Kommunalen Tiefbau, Sanierungen, Ingenieur-Hochbau in Stahl, Stahlbeton und Holz, aber auch Aufgaben in der Raum- und Verkehrsplanung, im Umweltbereich, im Wasserbau und in der Siedlungsentwässerung zählen zu unserem Arbeitsspektrum.

Zur Ergänzung unseres Teams im Massivbau suchen wir einen

## Bauingenieur

mit einigen Jahren Erfahrung als rechte Hand der Geschäftsleitung

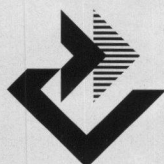
sowie einen

## Bauingenieur

zur statischen und konstruktiven Bearbeitung von anspruchsvollen Ingenieurbauten

Es macht Ihnen Spass, in einem Team mit kollegialem Arbeitsklima mit viel Selbständigkeit zu arbeiten. Modernste EDV-Anlagen stehen für die Bewältigung der interessanten und vielfältigen Aufgaben zur Verfügung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wenn ja, schicken Sie die Kurzunterlagen, die wir vertraulich behandeln, an unser Büro oder rufen Sie unseren Herrn M. Frey an.



**FREY+GNEHM AG**

Ingenieurbüro für Bautechnik, Raumplanung, Umweltschutz.

4600 Olten, Leberngasse 1, Tel. 062 - 32 86 86/Fax 062 - 32 14 86

**GSTAAD**  
1000-3000 m  
**SUPER SKI REGION**

**Dort arbeiten, wo andere Ferien machen**

Wir sind ein junges dynamisches Team in einem Ingenieurbüro mit hohem Auftragsvolumen und brauchen auf den 1. März 1994 Verstärkung.

Gesucht wird **Tiefbauzeichner**

Unser Büro liegt in einer wundervollen Skiregion. Für einen wintersportbegeisterten Tiefbauzeichner der ideale Arbeitsort.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

W. Egger Ing. AG, Mettlen, 3780 Gstaad

## Stellengesuche

### Bauingenieur HTL (42)

mit 5 1/2 Jahren Ausländerfahrung, tätig als Ausbildungsberater in einem Bundesförderungsprojekt in Indonesien, mit guten Englisch- und EDV-Kenntnissen sucht interessante Herausforderung ab Mitte April 94 in den Bereichen Organisation oder technische Weiterbildung. Raum Toggenburg - Rapperswil - St.Gallen bevorzugt.

Angebote unter Chiffre SIA 1955 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL

mit langjähriger Erfahrung in Unternehmung, Projektierung und Bauleitung (allg. Tiefbau, Nationalstrassenbau und Untertagebau), dynamisch und kostenorientiert, derzeit Ausbildung als Wirtschaftsingenieur STV, sucht neue, interessante Aufgabe (Eintritt Frühjahr 1994).

Kontakt bitte unter Chiffre SIA 1954 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur ETH

mit langjähriger Erfahrung in Projektierung und Bauleitung (allg. Tiefbau, Nationalstrassenbau und Untertagebau) sucht auf Frühjahr 94 neue Herausforderung. Bevorzugtes Arbeitsgebiet Kanton Zürich und Umgebung.

Offerten an: Thomas Kubli, Häuslerstr. 52, 8800 Thalwil.

**S**

**telleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
Teil des Berufsstandes  
gelesen!**

## Concours d'arts plastiques à deux degrés pour la décoration des cours et du noyau central des nouveaux bâtiments de la faculté des sciences à Neuchâtel

Le jury s'est réuni les 5, 6 et 7 avril 1993 pour examiner et juger les 125 projets remis par les concurrents du premier degré, ainsi que les 6 et 7 décembre 1993 pour juger de second degré du concours. Au terme de ses délibérations, il a procédé à l'attribution des prix et achats suivants:

- 1er rang – 1er prix** Frs 14 000.–, **Projet No 31 Les cours étoilées**  
 Auteurs **Elisabeth Masé, artiste, Bâle; Simon Rösch, architecte ETH/SIA, Bâle**  
 Consultants Cadplan, Zeichnungs-Service, Bâle; Devis & Détails, Bâle; Pierre Kreis, architecte EPF/SIA Montreux; Morath AG, Spengler, Allschwil; Abakus Natursteine AG, Birsfelden; Aco SA, Netstal
- 2e rang – 2e prix** Frs 12 000.–, **Projet No 65 Zircon**  
 Auteurs **Margrit Althammer et René Hochuli architectes ETH/SIA, Zürich**  
 Collaborateurs Yvonne Rudolf, architecte ETH; Anita Reich, cand. architecte ETH  
 – 1er degré Physique du bâtiment H.-P. Zeugin, Münsingen; Conseil technique  
 – 2e degré Quendoz Glas AG, Schlieren
- 3e rang – 3e prix** Frs 10 000.–, **Projet No 72 Synergie**  
 Auteur **Jachen U. Kőnz, architecte ETH/SIA, Lugano**  
 Collaboratrice Alexandra Kőnz, étudiante  
 – 1er degré  
 Consultant Renzo Vallebuona, architecte  
 – 2e degré
- 4e rang – 4e prix** Frs 8000.–, **Projet Np 101 Et au milieu couie une rivière**  
 Auteur **Elisabeth Brauen et Rudolf Zoss, architectes, Nidau**  
 Consultants  
 – 1er degré Jocelyn Bottinelli, architecte, Bienne  
 – 2e degré Jocelyn Bottinelli; Wolfgang Winter, ingénieur du bois, Bienne
- 5e rang – 5e prix** Frs 6000.–, **Projet No 121 L'espace vert**  
 Auteur **Jann M. Janatsch et Andreas Lüdi architectes ETH/SIA, Zürich**  
 Consultants  
 – 1er degré Stefan Rotzler, Landschaftsarchitekt BSLA  
 – 2e degré Stefan Rotzler; Markus Aerni, ing. ETH/SIA; VSL International Ltd; Acklin, Metall und Stahlbau
- 6e rang – 6e prix** Frs 5000.–, **Projet No 6 Arche**  
 Auteur **Heinz Niederer, sculpteur, Zurich**  
 Consultant Geilinger SA, Yvonand
- 7e rang – 7e prix** Frs 3000.–, **Projet No 103 Contes divers**  
 Auteurs **Blau & Gelb Landschaftsarchitekten HTL, Bedt Wyss et Pascal Di Mito, architectes paysagistes ETS, Jona**  
 Collaborateur Lino Gunz, écrivain, Uerikon
- 8e rang – 8e prix** Frs 2000.–, **Projet No 55 Jonc**  
 Auteurs **Bettina Cadetg, architecte EPFZ, Bienne; Christian Stucki, architecte ETS, Bienne; Simone Kocher, sculpteuse sur pierre, Bienne**  
 Consultant Christoph Iseli, ingénieur forestier EPFZ, Bienne
- 1er achat** Frs 3000.–, **Projet No 91 Papalagi**  
 Auteurs **Thomas Stählin, architecte ETH/SIA, Lucerne; Henriette Stählin, femme sculpteur, Lucerne; Klaus Ziltener, architecte HSG, Zürich**
- 2e achat** Frs 2000.–, **Projet No 7 Air Mail**  
 Auteurs **Emmanuelle Chanson et Stéphane Gingins, architectes, Lausanne**

Le président du jury:  
 Jean Guinand, Conseiller d'Etat

L'exposition publique des projets aura lieu du 12 décembre 1993 au 16 janvier 1994 au Musée d'Art et d'Histoire à Neuchâtel (heures d'ouverture: mardi-dimanche 10h-12h/14h-17h; jeudi entrée libre)

## Resultat des Architekturwettbewerbes Schulzentrum COM/OSM und Sportzentrum «Prel», Murten

Das Preisgericht hat in seinen Sitzungen vom 16., 17. und 21. Dezember 1993 35 eingereichte Projekte begutachtet und beurteilt. Es sind dabei die folgenden 7 Projekte ausgezeichnet worden:

- 1. Preis** Fr. 35 000.–, **Projekt Nr. 20 Comca**  
 Verfasser Pierre Baeriswyl, Architekt SIA, Thun
- 2. Preis** Fr. 23 000.–, **Projekt Nr. 34 Kantate und Fuge**  
 Verfasser Rolf Mühlethaler, Architekt BSA/SIA, Bern  
 Mitarbeiter Heinz Freiburghaus; Lukas Bögli
- 3. Preis** Fr. 21 000.–, **Projekt Nr. 9 Fibule**  
 Verfasser Atelier d'architectes Serge Charrières SA, Freiburg  
 Mitarbeiter Dominique Martignoni; Mathias Guentert; Bob Heuwekemeijer; Jean-Jacques Mueller
- 4. Preis** Fr. 18 000.–, **Projekt Nr. 25 Sol**  
 Verfasser Atelier 5, Architekten und Planer, Bern
- 5. Preis** Fr. 12 000.–, **Projekt Nr. 30 Werk-Statt-Schule**  
 Verfasser Häfliger Grunder von Allmen, Architekten, Bern  
 Beratung Stöckli Kienast Köppel, Garten- und Landschaftsarchitekten, Weber Angehrn Meyer, Planer und Ingenieure
- 6. Preis** Fr. 11 000.–, **Projekt Nr. 32 Praelvedere**  
 Verfasser Andry + Partner AG, Architekten SIA/BSA, Biel  
 Mitarbeiter Marcel Krähenbühl; Thomas Sauser; Gérard Chard; Markus Graf; René Gnägi; Stephan Vettiger; Barbara Haus; Martin Kluser; Yves Anderegg
- 7. Preis** Fr. 10 000.–, **Projekt Nr. 3 Dialogos**  
 Verfasser Plarel, bureau d'architecture et d'aménagement du territoire, Lausanne, Jacques Dumas, Architekt EPFL, Lausanne

Der Präsident des Preisgerichtes:  
 Th. Studer

Die Projekte werden öffentlich ausgestellt in der Aula des Sekundarschulhauses Murten vom 10. bis 20. Januar 1994.  
 Öffnungszeiten täglich 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr; Mittwoch 20 bis 21.30 Uhr.

**Inserate bitte frühzeitig aufgeben!**

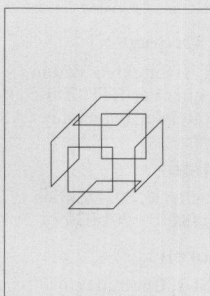
**Sie braucht. Er hat.**



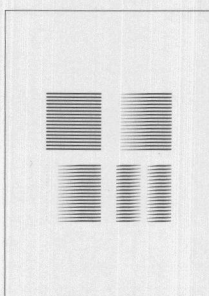
**Spende Blut. Rette Leben.**

Die Arbeitsgruppe «Unitas» des SIA entwickelte dreizehn Sujets, die während des Jahres 1992 in regelmässiger Folge als Titelseiten im «Schweizer Ingenieur und Architekt» erschienen sind. Jedes dieser Sujets ist eine abstrakte, graphische Umsetzung einer der Unitas-Idee zugrundeliegenden Kernsätze. Die Plakatserie Plattform umfasst elf der insgesamt dreizehn gestalteten Titelseiten.

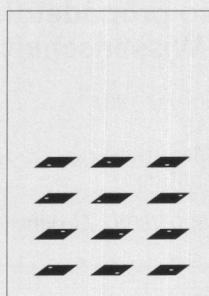
Avec «plate-forme», journal dans notre journal «Ingénieurs et architectes suisses», le groupe de travail «Unitas» de la SIA a publié durant toute l'année 1992, une fois par mois, une série d'articles de haut niveau sur des questions ouvertes touchant à l'art de construire. Chaque numéro avait un thème et chaque thème une représentation abstraite figurant en première page. 11 de ces représentations ont été éditées sous forme de «Série des affiches Plate-forme».



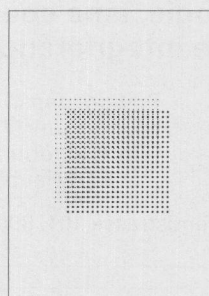
Bauen ist Zusammenarbeit  
Bâtir est une œuvre commune



Bauen heisst verändern.  
Verändern heisst zerstören und gestalten.  
Construire c'est modifier.  
Modifier c'est à la fois détruire et créer.



Bauten sind individuell, aber nie privat – sie sind Teil unserer Kultur.  
Même privée, toute construction est aussi un objet public et fait partie de notre culture.



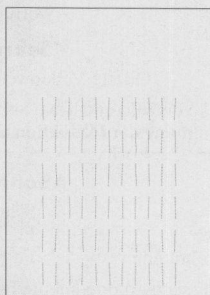
Qualität ist kostenloser Mehrwert  
La qualité est une plus-value qui ne coûte rien

## Plakatserie Plattform

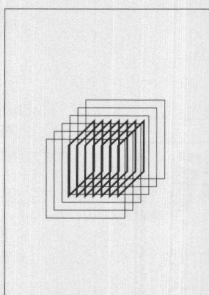
11 farblich aufeinander abgestimmte Plakate im Format 50 x 70 cm

Preise für die komplette Serie:

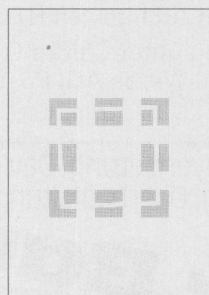
SIA-Mitglieder Fr. 54.–  
Nicht-Mitglieder Fr. 90.–



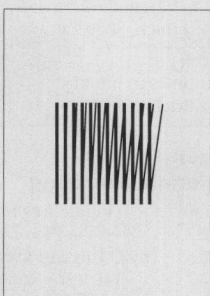
Bewusstlose gibt es genug  
Les inconscients ne manquent pas



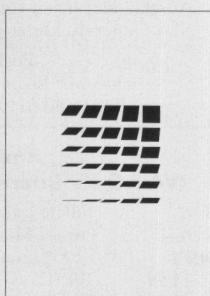
Gestalten ist Mut zur Vision  
Toute création exige une vision



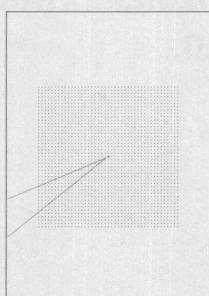
Wo nichts entschieden wird, ist niemand verantwortlich  
Sans décisions pas de responsable



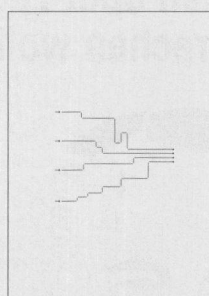
Leistung bricht Preis  
La prestation prime le prix



Die Utopien von heute sind die Realitäten von morgen  
Les utopies d'aujourd'hui sont les réalités de demain



Einfach, aber nicht banal  
Simple, mais pas banal



Gute Planung ist ein Wert für sich  
La qualité de l'étude est une valeur en soi

**Bestellung** an das SIA-Generalsekretariat, Selnastrasse 16, 8039 Zürich, Tel. 01 283 15 15  
Fax 01 201 63 35

Ich (wir) ersuche(n) um Zustellung der Plakatserie Plattform

[ ] Anzahl Exemplare

Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

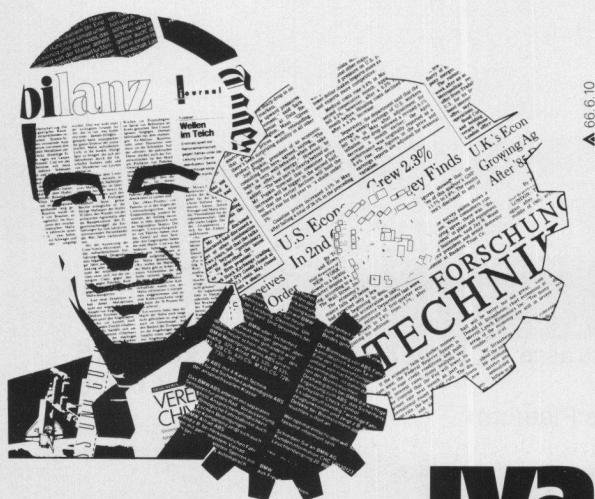
SIA-Mitglied  Eingetragen im SIA-Verzeichnis der Projektierungsbüros

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

**ETH****Zürich****Abschiedsvorlesung**  
von Prof. Dr. H. J. Matthias**Metrologie, eine ebenso propädeutische  
wie integrierende Wissenschaft**Freitag, den 4. Februar 1994  
um 17 h 15  
im Auditorium Maximum  
ETH Hauptgebäude

Rämistrasse 101, 8001/8006/8092 Zürich

**BAULEITUNGEN  
DEVISIERUNGEN**für Wohn- Industrie- und Umbauten durch erfahre-  
nen Architekten HTL in freier Mitarbeit.Offerten unter Chiffre Q 264-10136 an ofa Orell  
Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen 1.Bauherrenvertretung, Devisierung, KV  
Bauleitung, Oberbauleitung**Ihr Bauprofi**Heinz Wüthrich  
Architekt  
8107 Buchs/ZH  
Tel./Fax: 01 844 53 57, Natel: 077 78 37 47**Ihr Partner, wenn Sie mögliche  
Kunden über Fachzeitschriften  
ansprechen wollen.****IVA**Geschäftssitz IVA AG für internationale Werbung,  
Mühlebachstrasse 43, 8032 Zürich  
Telefon 01/251 24 50, Telex 816 438, Telefax 01/251 27 41  
Filialen Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne, Telefon 021/37 72 72  
Giacomettistrasse 96, 7006 Chur, Telefon 081/24 69 24  
Via Pico 28, 6906 Lugano-Cassarate  
Telefon 091/52 66 84, Telefax 091/52 45 65**Impressum****Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)****Herausgeber**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Offizielles Organ**Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)**Redaktion**Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77**Redaktoren**Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin**Redaktioneller Mitarbeiter**

Richard Liechti

**Produktion**

Werner Imholz

**Sekretariat**

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.**Abonnemente**

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 216.-	Fr. 235.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC,  
STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie  
Adressänderungen von Abonnenten anAbonnementverwaltung Huber & Co. AG  
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich**Anzeigen****IVA AG für Internationale Werbung**

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

**Satz + Druck**Huber & Co. AG  
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11**Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)**

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 140.-	Fr. 152.-
Einzelnummer	Fr. 8.- plus Porto	

**SIA-Generalsekretariat**Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

A 66 6 10

# Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten

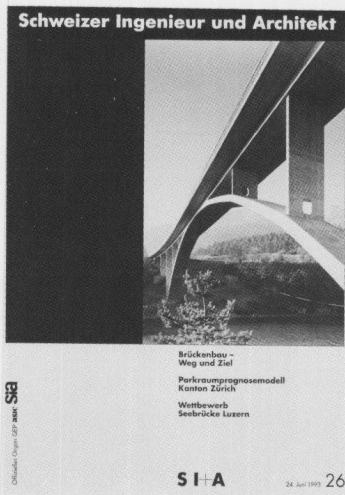
## lückenlos!

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten zählen zu den Top-Entscheidern in der gesamten Bauwirtschaft, in den Planungsbüros und -ämtern und in der Industrie.

Mit «Schweizer Ingenieur und Architekt» in der deutschen und «Ingénieurs et architectes suisses» in der Westschweiz sprechen Sie diese Elite lückenlos an!

46 deutsche und 24 französische Ausgaben sowie ein vielfältiger Themenplan erlauben eine gezielte Platzierung Ihrer Anzeige im optimalen Umfeld.

Wir beraten Sie gerne!



Die offiziellen Fachzeitschriften des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA, der Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH/GEP und des Schweizerischen Verbandes Beratender Ingenieure ASIC.

### IVA

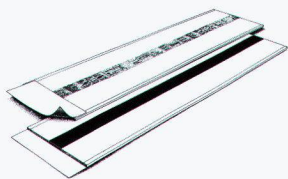
IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Telefon 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Rue Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Téléphone 021/647 72 72  
Téléphax 021/647 02 80



WAS SOLL MAN EINEM INGENIEUR, FÜR  
DEN EINE SACHE ENTWEDER WEISS ODER  
SCHWARZ IST, ÜBER NELL-LAGER NOCH  
ERZÄHLEN?



Dass es sie als Punkt-, Block- und Streifenlager für praktisch alle Anwendungen im Hochbau gibt? Dass sie punkto Qualität und Sicherheit seit Jahrzehnten unübertroffen sind? Dass Lager aus dem Standardsortiment schon am Tag nach der Bestellung auf der Baustelle sein können? Dass Sie für detaillierte Unterlagen mit technischen Merkblättern und Planklebern für klare Verlegeanleitungen bei Aschwanden an der einzig richtigen Adresse sind? Aber das alles wissen Sie doch längst... F.J. Aschwanden AG, Spezialprodukte für das Bauwesen, 3250 Lyss, Telefon 032 84 86 11, Telefax 032 84 47 42

